

English version (below in [Spanish](#), [Catalan](#) and [Galician](#))

IDEA Position on Electro-Magnetic Radiation

<https://web.archive.org/web/20160305034142/http://ideaireland.org/library/idea-position-on-electro-magnetic-radiation/>

The Irish Doctors' Environmental Association believes that a sub-group of the population are particularly sensitive to exposure to different types of electro-magnetic radiation. The safe levels currently advised for exposure to this non-ionising radiation are based solely on its thermal effects. However, it is clear that this radiation also has non-thermal effects, which need to be taken into consideration when setting these safe levels. The electro-sensitivity experienced by some people results in a variety of distressing symptoms which must also be taken into account when setting safe levels for exposure to non-ionising radiation and when planning the siting of masts and transmitters.

1. An increasing number of people in Ireland are complaining of symptoms which, while they may vary in nature, intensity and duration, can be demonstrated to be clearly related to exposure to electro-magnetic radiation (EMR).
2. International studies on animals over the last 30 years have shown the potentially harmful effects of exposure to electro-magnetic radiation. In observational studies, animals have shown consistent distress when exposed to EMR. Experiments on tissue cultures and rats have shown an increase in malignancies when exposed to mobile telephone radiation.
3. Studies on mobile telephone users have shown significant levels of discomfort in certain individuals following extensive use or even, in some cases, following regular short-term use.
4. The current safe levels for exposure to microwave radiation were determined based solely on the thermal effects of this radiation. There is now a large body of evidence that clearly shows that this is not appropriate, as many of the effects of this type of radiation are not related to these thermal effects.

The Irish Doctors' Environmental Association believes that the Irish Government should urgently review the information currently available internationally on the topic of the thermal and non-thermal effects of exposure to electro-magnetic radiation with a view to immediately initiating appropriate research into the adverse health effects of exposure to all forms of non-ionising radiation in this country, and into the forms of treatment available elsewhere. Before the results of this research are available, an epidemiological database should be initiated of individuals suffering from symptoms thought to be related to exposure to non-ionising radiation. Those claiming to be suffering from the effects of exposure to electro-magnetic radiation should have their claims investigated in a sensitive and thorough way, and appropriate treatment provided by the State.

The strictest possible safety regulations should be established for the installation of masts and transmitters, and for the acceptable levels of potential exposure of individuals to electro-magnetic radiation.

Versión en castellano (Ecologistas en Acción)

POSICIONAMIENTO DE LA ASOCIACIÓN MÉDICA IRLANDESA DEL MEDIOAMBIENTE SOBRE RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA

La Asociación Médica Irlandesa del Medioambiente (IDEA) cree que un subgrupo de la población es particularmente sensible a la exposición a diferentes tipos de radiación electromagnética. Los niveles de seguridad recomendados actualmente para la exposición a esta radiación no ionizante se basan únicamente en sus efectos térmicos. Sin embargo, está claro que esta radiación también tiene efectos no térmicos, que deben tenerse en cuenta al establecer estos niveles de seguridad. La electrosensibilidad experimentada por algunas personas da como resultado una variedad de síntomas angustiantes que también deben tenerse en cuenta al establecer niveles seguros para la exposición a radiaciones no ionizantes y al planificar la ubicación de mástiles y transmisores.

Un número cada vez mayor de personas en Irlanda se quejan de síntomas que, si bien pueden variar en su naturaleza, intensidad y duración, se puede demostrar que están claramente relacionados con la exposición a la radiación electromagnética (REM).

Los estudios internacionales en animales durante los últimos 30 años han demostrado los efectos potencialmente dañinos de la exposición a la radiación electromagnética. En estudios observacionales, los animales han mostrado un malestar constante cuando se exponen a la REM. Los experimentos con cultivos de tejidos y ratas han demostrado un aumento de las neoplasias malignas cuando se exponen a la radiación de los teléfonos móviles.

Los estudios sobre usuarios de teléfonos móviles han mostrado niveles significativos de incomodidad en ciertas personas después de un uso extenso o incluso, en algunos casos, después de un uso regular a corto plazo.

Los niveles de seguridad actuales para la exposición a la radiación de microondas se determinaron basándose únicamente en los efectos térmicos de esta radiación. En la actualidad existe una gran cantidad de evidencia que muestra claramente que esto no es apropiado, ya que muchos de los efectos de este tipo de radiación no están relacionados con estos efectos térmicos.

La Irish Doctors' Environmental Association cree que el gobierno irlandés debería revisar urgentemente la información actualmente disponible a nivel internacional sobre el tema de los efectos térmicos y no térmicos de la exposición a la radiación electromagnética con miras a iniciar inmediatamente una investigación adecuada sobre los efectos adversos para la salud de la exposición a todas las formas de radiación no ionizante en este país, y en las formas de tratamiento disponibles en otros lugares. Antes de que los resultados de esta investigación estén disponibles, se debe iniciar una base de datos epidemiológica de personas que padecen síntomas que se consideran relacionados con la exposición a la radiación no ionizante. Aquellos que afirmen estar sufriendo los efectos de la exposición a radiaciones electromagnéticas deben hacer que sus reclamaciones sean investigadas de manera sensible y exhaustiva, y que el Estado proporcione el tratamiento adecuado.

Deben establecerse normas de seguridad lo más estrictas posibles para la instalación de mástiles y transmisores, y para los niveles aceptables de exposición potencial de las personas a la radiación electromagnética.

Versió en català (Ecologistes en Acció)

POSICIONAMENT DE L'ASSOCIACIÓ MÈDICA IRLANDESA DEL MEDI AMBIENT SOBRE RADIACIÓ ELECTROMAGNÈTICA

L'Associació Mèdica Irlandesa del Medi ambient (IDEA) creu que un subgrup de la població és particularment sensible a l'exposició a diferents tipus de radiació electromagnètica. Els nivells de seguretat recomanats actualment per a l'exposició a aquesta radiació no ionitzant es basen únicament en els seus efectes tèrmics. No obstant això, és clar que aquesta radiació també té efectes no tèrmics, que han de tenir-se en compte en establir aquests nivells de seguretat. La electrosensibilitat experimentada per algunes persones dóna com a resultat una varietat de símptomes angoixants que també han de tenir-se en compte en establir nivells segurs per a l'exposició a radiacions no ionitzants i en planificar la ubicació de mastelers i transmissors [estacions base de telefonia mòbil].

Un nombre cada vegada major de persones a Irlanda es queixen de símptomes que, si bé poden variar en la seva naturalesa, intensitat i durada, es pot demostrar que estan clarament relacionats amb l'exposició a la radiació electromagnètica (REM).

Els estudis internacionals en animals durant els últims 30 anys han demostrat els efectes potencialment nocius de l'exposició a la radiació electromagnètica. En estudis observacionals, els animals han mostrat un malestar constant quan s'exposen a la REM. Els experiments amb cultius de teixits i rates han demostrat un augment de les neoplàsies malignes quan s'exposen a la radiació dels telèfons mòbils.

Els estudis sobre usuaris de telèfons mòbils han mostrat nivells significatius d'incomoditat en unes certes persones després d'un ús extens o fins i tot, en alguns casos, després d'un ús regular a curt termini.

Els nivells de seguretat actuals per a l'exposició a la radiació de microones es van determinar basant-se únicament en els efectes tèrmics d'aquesta radiació. En l'actualitat existeix una gran quantitat d'evidència que mostra clarament que això no és apropiat, ja que molts dels efectes d'aquesta mena de radiació no estan relacionats amb aquests efectes tèrmics.

La Irish Doctors 'Environmental Association creu que el govern irlandès hauria de revisar urgentment la informació actualment disponible a nivell internacional sobre el tema dels efectes tèrmics i no tèrmics de l'exposició a la radiació electromagnètica amb la intenció d'iniciar immediatament una recerca adequada sobre els efectes adversos per a la salut de l'exposició a totes les formes de radiació no ionitzant en aquest país, i en les formes de tractament disponibles en altres llocs. Abans que els resultats d'aquesta recerca estiguin disponibles, s'ha d'iniciar una base de dades epidemiològica de persones que pateixen símptomes que es consideren relacionats amb l'exposició a la radiació no ionitzant. Aquells que afirmen estar sofrint els efectes de l'exposició a radiacions electromagnètiques han de fer que les seves reclamacions siguin investigades de manera sensible i exhaustiva, i que l'Estat proporcioni el tractament adequat.

Han d'establir-se normes de seguretat el més estrictes possibles per a la instal·lació de mastelers i transmissors [estacions base de telefonia mòbil], i per als nivells acceptables d'exposició potencial de les persones a la radiació electromagnètica.

POSICIÓN DA ASOCIACIÓN MÉDICA IRLANDESA DO MEDIO AMBIENTE SOBRE RADIACIÓN ELECTROMAGNÉTICA

A Asociación Médica Irlandesa do Medio Ambiente (IDEA) cre que un subgrupo da poboación é particularmente sensible á exposición a diferentes tipos de radiación electromagnética. Os niveis de seguridade recomendados actualmente para a exposición a esta radiación non ionizante baséanse unicamente nos seus efectos térmicos. Con todo, está claro que esta radiación tamén ten efectos non térmicos, que deben terse en conta ao establecer estes niveis de seguridade. A electrosensibilidade experimentada por algunhas persoas dá como resultado unha variedade de síntomas angustiosos que tamén deben terse en conta ao establecer niveis seguros para a exposición a radiacións non ionizantes e ao planificar a situación de mastros e transmisores [antenas base de telefonía].

Un número cada vez maior de persoas en Irlanda quíxanse de síntomas que, aínda que poden variar na súa natureza, intensidade e duración, pódese demostrar que están claramente relacionados coa exposición á radiación electromagnética (REM).

Os estudos internacionais en animais durante os últimos 30 anos demostraron os efectos potencialmente daniños da exposición á radiación electromagnética. En estudos de observación, os animais mostraron un malestar constante cando se expoñen á REM. Os experimentos con cultivos de tecidos e ratas demostraron un aumento das neoplasias malignas cando se expoñen á radiación dos teléfonos móbiles.

Os estudos sobre usuarios de teléfonos móbiles mostraron niveis significativos de incomodidade en certas persoas logo dun uso extenso ou ata, nalgúns casos, logo dun uso regular a curto prazo. Os niveis de seguridade actuais para a exposición á radiación de microondas determináronse baseándose unicamente nos efectos térmicos desta radiación. Na actualidade existe unha gran cantidade de evidencia que mostra claramente que isto non é apropiado, xa que moitos dos efectos deste tipo de radiación non están relacionados con estes efectos térmicos.

A Irish Doctors 'Environmental Association cre que o goberno irlandés debería revisar urxentemente a información actualmente dispoñible a nivel internacional sobre o tema dos efectos térmicos e non térmicos da exposición á radiación electromagnética con miras a iniciar inmediatamente unha investigación adecuada sobre os efectos adversos para a saúde da exposición a todas as formas de radiación non ionizante neste país, e nas formas de tratamento dispoñibles noutros lugares. Antes de que os resultados desta investigación estean dispoñibles, débese iniciar unha base de datos epidemiolóxica de persoas que padecen síntomas que se consideran relacionados coa exposición á radiación non ionizante. Aqueles que afirmen estar sufrindo os efectos da exposición a radiacións electromagnéticas deben facer que as súas reclamacións sexan investigadas de xeito sensible e exhaustiva, e que o Estado proporcione o tratamento adecuado.

Deben establecerse normas de seguridade o máis estritas posibles para a instalación de mastros e transmisores [antenas base de telefonía], e para os niveis aceptábeis de exposición potencial das persoas á radiación electromagnética.